

Out 1932

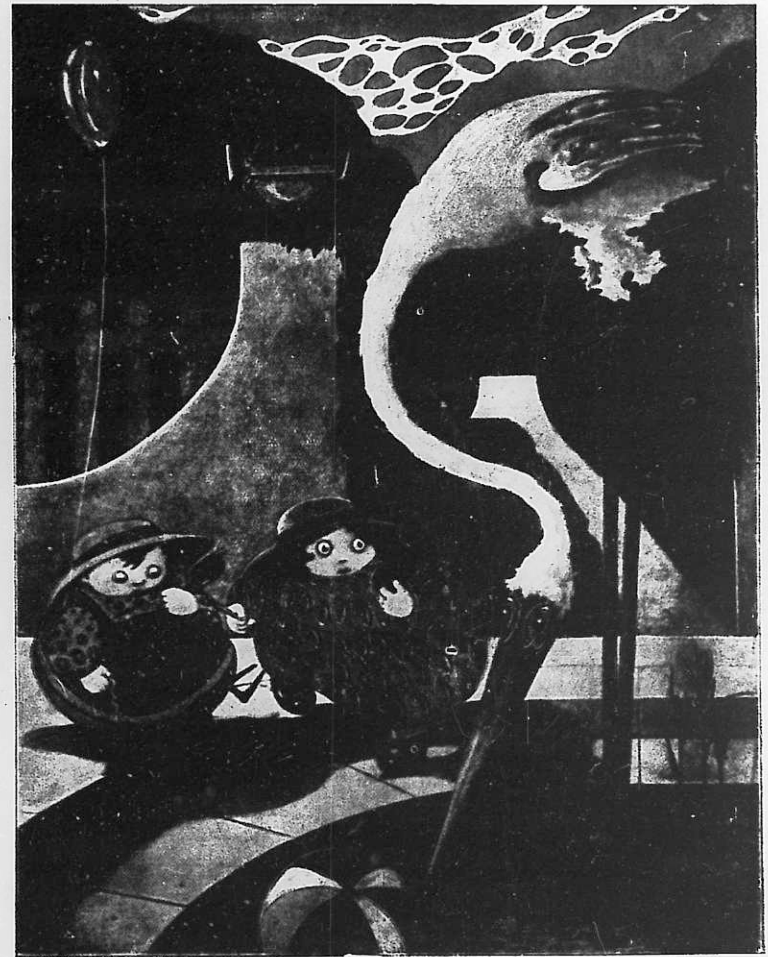


Revista Feminina

Anno XIX Num. 221

ano, 1932

SÃO PAULO





“Unidos para sempre, até a morte os separar.”

E este o caracter dos laços matrimoniaes no Brasil, onde uma alta moral religiosa tem protegido a sociedade contra as investidas vãs do divorcio, planta damnhinha que não pôde medrar em terra christã como a nossa.

É em tal base de união até morte que se fundam os lares brasileiros, cujo característico é o espirito tutelar da esposa, guarda vigilante e incondicional da familia.

Mas para que a joven esposa possa arcar desde o início da vida conjugal com suas responsabilidades de zeladora do lar, é preciso que saiba defender a propria saude, contra os males periodicos a que está exposta todos os mezes. Para isto basta ter sempre na lembrança que para os *Incomodos de Senhoras* nada ha que se compare ao infallivel remedio

A Saude da Mulher

Para nossas assignantes

REVISTA FEMININA

Fundada em 1914 por
VIRGILINA DE SOUZA SALLES
PUBLICAÇÃO MENSAL

Redacção: Praça da Sé, 53 - Palacete Sta. Helena
Sala 710 — Phone: 2-6362
SÃO PAULO

EXPEDIENTE

ASSIGNATURAS	Um anno	24\$000
	Com registro	30\$000
	Estrangeiro	40\$000

As assignaturas podem ser tomadas em qualquer mez, terminando um anno depois no mez correspondente, sendo o seu pagamento feito, adiantadamente, ou á redacção, ou ás nossas Embaixatizes, para isso devidamente autorizadas.

CORRESPONDENCIA Toda e qualquer correspondencia assim como a remessa de dinheiro em vale postal ou carta registrada com valor declarado, devem ser endereçadas á Secretaria da Revista, Avelina de Souza Salles.

TABELLA DE PREÇOS DE ANUNCIOS E PUBLICAÇÕES

Secção de annuncios:	Preço por vez
1 pagina	300\$000
1/2 "	150\$000
1/4 "	75\$000
1/8 "	40\$000
Secção "Vida Feminina":	
1 pagina	360\$000
1/2 "	190\$000
1/4 "	100\$000
1/8 "	60\$000
Texto:	
1 pagina	500\$000
1/2 "	300\$000
1/4 "	180\$000
1/8 "	100\$000

Annuncios em tricomia só accetamos em pagina inteira, cujo preço é 700\$000.

SECÇÃO DE ENCOMEN- Unicamente as
DAS E INFORMAÇÕES nossas leitoras, go-
sarão das regalias
que lhes offerece-
mos com esta secção. Toda e qualquer encomen-

A cera Mercolized é a arte magica do embelezamento

Em uma só noite, e como por magia, a Cera pura Mercolized, redime o rosto feminino de todas as imperfeições que o affolam e o enve-
lhem. A Cera Mercolized applicada durante a noite enquanto a pessoa repousa, provoca a queda paulatinamente, e em particulas impercep-
tíveis, da epiderme exterior da cutis, fazendo com que á superficie venha resplandecer uma nova cutis, fresca, exuberante e bella como a da mais plena juventude. Adquire a Cera Mercolized na pharmacia e faça uso methodico e continuado, segundo as instruções respectivas.

As tablettes de "Stymol" resgada, dissolvi-
das em agua tibia, dão uma efficacissima solu-
ção para a instantanea extirpação dos cravos.

A legitima "CERA PURA MERCOLIZED" é vendida somente em latas domradas de dois ta-
minhos — Preços de venda no Brasil, Rs. 12\$000 e 7\$000.

da de compra nesta capital deverá vir acompanha-
da da respectiva importancia (em vale postal ou
carta registrada com valor declarado).

Todos os pedidos de informações devem vir
acompanhados do sello para a resposta

Pedimos que toda correspondencia mesmo
em se tratando de leitoras antigas e embalatri-
zes, venha acompanhada do respectivo endereço
por extenso.

O NOSSO DEPARTAMENTO DE COMPRAS E REMESSAS

Continúa á disposição das nossas leito-
ras o nosso departamento de compras e
remessas de qualquer objecto, dentro do
mais breve prazo possivel. Toda corres-
pondencia que com este serviço se rela-
ciona, deve ser dirigida ao seguinte en-
dereço:

"Revista Feminina" — Secção de compras. —
Praça da Sé, 53, - Palacete Sta. Helena.



Poderoso Antiseptico, infallivel em todas
as molestias dos órgãos genitais da mulher

"O uso das lavagens diarias com o GYROL,
pratica das mais recommendaveis, previne
de modo certo as infeções do Utero".
Em caixas com 20 papeis — Preço 3\$000

NAS PHARMACIAS E DROGARIAS

GYROL

ANDAR 13º PRAT L
EST. 10 MARÇO 1914

VIDA FEMININA

A EDUCAÇÃO INTEGRAL

(DA CRIANÇA)

N.º 41 da serie de impressos sobre educação

(Em 1930, a convite do presidente dos Estados Unidos, reuniu-se em Washington um numeroso grupo de eminentes educadores e especialistas em bem-estar infantil, no intuito de estudar o que se havia feito e o que poderia fazer em prol da criança.)

Esta reunião — que é geralmente conhecida com o nome de "Conferencia da Casa Branca" — tornou-se notável pelos importantes trabalhos nella apresentados. O seguinte artigo é um resumo dos accordos tomados por uma das secções da referida conferencia.

A secção II da "Conferencia da Casa Branca" versou sobre a educação integral da criança. Procurou-se examinar, sob o ponto de vista da

saude e da protecção, todas as instituições que tenham por fim educar a mocidade até aos 18 annos de idade, instituições estas que comprehendem: o lar, as escolas maternas, os jardins de infancia, as escolas elementares e secundarias, as classes especiaes para crianças anormaes, os programmaes de recreio, a educação e alimentação, a educação physica, o trabalho infantil e muitas instituições cujos programmaes affectam a juventude, taes como as egrejas, os cinematographos, o radio, as fornaces e revistas, os organismos de meninos e meninas e os acompanhamentos de verão. Nas differentes sub-divisões pedicadas a cada uma destas actividades, reuniu-se grande

quantidade de dados, que têm sido interpretados por comissões representativas de estabelecimentos interessados em diversas phases da infancia. Os dados publicados a esse respeito constituem uma verdadeira mina de informações, da qual poderão se valer no futuro todas as pessoas interessadas na materia. Cada estudo contém grande somma de dados e recommendações fundamentaes.

O seguinte resumo destina-se apenas a enumerar algumas das conclusões que parecem justificadas em vista dos dados contidos e por serem assumptos que deverão despertar o interesse do povo em geral. É preciso reconhecer que se os Estados Unidos não de sahir triumphan-

*Dias felizes . . .
Somno sereno . . .
Crianças sadias .*



EMULSÃO 'KEPLER'

DE OLEO DE FIGADO DE BACALHAU COM EXTRACTO DE MALTE

As mantem em boa saude

À venda nas
Pharmacias e Armazens



BURROUGHS WELLCOME & CO.
LONDRES

Contra o enfraquecimento

FRAQUEZA E DEBILIDADE correm parelhos! Cuidado! A ameaça de afecções pulmonares está sempre presente. Reaja imediatamente: comece hoje mesmo a fortalecer-se com a Emulsão de Scott. E' agradável de tomar e fácil de digerir.

E' scientificamente composta: contém óleo puro de fígado de bacalhão, — rico em vitaminas A e D — cálcio, e valiosos elementos nutritivos e fortificantes.

Recommendada pelos médicos de todo o mundo ha mais de 60 annos.



EMULSÃO DE SCOTT

A Emulsão de Scott recommenda-se para

Tosses — Bronchites — Fraqueza pulmonar
Depauperamento — Anemia — Debilidade
Rachitismo — Formação dos dentes

Recuse toda imitação. Aceite somente a Emulsão de Scott legítima com a marca do homem com o bacalhão.

Agentes exclusivos de vendas: HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., 40 East 34th St. New York, E. U. A.

tes em sua experiencia democratica, convem não só que o povo se compenetre da parte que corresponde á educação das novas gerações, mas que todos estejam dispostos a fazer as adaptações exigidas por esses tempos de tão rapidas transformações.

1. O Grande interesse publico pela infancia — O povo norteamericano se interessa muito pelo bem-estar infantil. E' verdade que ouvimos a miúdo criticas mal pensadas que qualificam a juventude moderna de estouvada e extravagante, e que taxam de inefficazes as instituições dedicadas ao seu ensino, mas os estudos feitos durante esta conferencia não justificam tal pessimismo. Devido ás rapidas transformações da actualidade, os problemas que enfrentam a mocidade são diffíceis e multiformes, todavia, em geral, as instituições

encarregadas da educação da creança são bem informadas e dirigidas por pessoas competentes e altruistas. Naturalmente, as instituições sociais, como a escola, o lar e a igreja, cuja influencia se estende por todo o paiz, effectuam com lentidão as mudanças e adaptações necessarias, mas na maioria dos casos estão resolvendo com bastante acerto os seus problemas. O que convem é fazer um estudo constante tanto critico como constructivo, destas entidades, e, ao mesmo tempo, prestar animação e apoio aos seus programas progressivos.

2. A creança e o progresso humano. — A humanidade sómente progride á medida que a nova geração sobrepuja a antiga.

A rapidez do progresso humano pode-se medir em termos do progresso effectuado

por uma geração em comparação com a da precedente. As pessoas que desejam medir o seu exito na vida pela sua contribuição ao progresso humano, devem dedicar os seus recursos, tanto economicos como intellectuaes, á tarefa de garantir aos seus filhos a maior oportunidade possivel de triumphar na vida. No seu enthusiasmo pela educação intellectual, os Estados Unidos têm mostrado uma tendencia de menosprezar os defeitos physicos que impedem o progresso de muitas creanças. São dignos de louvor os alumnos que conseguem vencer tales defeitos, mas, podendo ser corrigidos, é uma falta de compaixão e criterio deixá-los sem remédio. Devemo-nos empenhar em educar, não sómente todas as creanças, mas integralmente a cada creança.

3. A creança na idade in-

Kola Soel

Anemia, fraqueza, rachitismo, molestia do estomago. Util no crescimento das crianças.

dustrial — Outrora era fácil os pais viverem intimamente com os seus filhos. O lar, embora simples, offerecia abundancia de variadas e valiosas experiencias em que compartilhavam paes e filhos. Actualmente os pais notam que estes contactos não só têm diminuido notavelmente, senão que se distinguem por sua artificialidade e falta de verdadeiro interesse.

As actividades da mocidade, especialmente nas cidades, tendem a localizar-se fóra do lar. Muitas dessas actividades contribuem extraordinariamente para o desenvolvimento da criança.

Actualmente, para que os pais e os filhos possam manter sua relação íntima, tão desejável, é necessário que ambos tomem parte nas actividades que se desenvolvem fóra do lar. Estas actividades extrínsecas devem converter-se em actividades familiares.

Ao passo que o lar soffre transformações profundas, vão surgindo poderosos elementos que affectam extraordinariamente a mocidade para o bem — e, infelizmente para o mal. O radio, o cinematographo, os jornaes e as revistas, offerecem aos jovens as mais sensacionais experiencias em qualquer

FOGÕES ZENITH

A GAZOLINA



AGORA SIM
NHA CHICA PODE RIR SE PORQUE O SEU QUERIDO
COMPROU-LHE UM FOGAO A GAZOLINA ZENITH QUE E O IDEAL.

METALLURGICA ZENITH

R. José Bonifacio, — Caixa, 94 — São Paulo.
Fabricantes dos afamados fogões a gaz e gazolina Zenith

o mal, que a sociedade não pode fugir á responsabilidade de lhes dedicar, detido e acurado estudo. As crianças

Não é este senão um dos problemas apresentados pelo augmento do tempo de folga. Para que o lazer seja benéfico aos jovens, é preciso que aprendam a usá-lo. Nos últimos annos, tem apparecido mais de 20 instituições cujo fim é de substituir o lar, a escola, e a escola, proporcionando ás crianças actividades educativas e recreativas para as suas horas de lazer. Nos Estados Unidos temos tido a tendencia de considerar a escola como o lugar proprio para resolver todos os nossos problemas sociais, sem embargo, vae-se tornando cada vez mais evidente que numerosos problemas da



MAGNESIA

S. PELLEGRINO

O MELHOR PURGANTE DO MUNDO

campo que escolherem, desde o mais baixo até o mais sublime. Todas estas influencias offerecem tantas possibilidades para o bem e para

não devem ser exploradas em beneficio dos lucros de ninguém, nem tão pouco sacrificadas pela insensatez de quem quer que seja.

MIRE-SE AO ESPELHO

E verá sua cutis mais macia, lisa e bem conservada, graças ao

“SABÃO RUSSO”

102 ANOS DE SUCESSO

O Grande Protector da Pêlo

Solido e liquido. Em vidros de 60, 250, 500 e 1.000 grammas.



REVISTA FEMININA

juventude não podem ser solucionados de maneira eficaz na escola, e que as supracitadas instituições de meninos e meninas são poderosos aliados da educação. Os seus programas para o desenvolvimento do corpo, o fortalecimento do carácter, e o enriquecimento da vida da

nas crianças, sempre que se trata desses direitos de adultos com respeito aos pais.

5. A criança e a democracia. — A democracia exige que a educação seja universal. Há muito que o povo dos Estados Unidos adoptou a igualdade de oportunidade como um dos seus ideais.



**PARA OVARIOS
E UTERO**

O mais eficaz de todos os remédios para a cura de molestias dos ovários e utero de efeito seguro e gosto agradável, é

UTEROGENOL

criança, são parte essencial do ensino e da educação tão necessários hoje em dia.

4. A criança e os seus direitos — A sociedade deve exigir que se proporcione a cada criança a oportunidade de começar bem a sua vida. O primeiro direito de cada criança é o de nascer em condições que lhe assegurem um bom início na carreira da vida, isento de tristes defeitos físicos e mentais que o infelicitam durante toda a vida. Com um corpo forte e uma mente sã, a felicidade para a criança que nasce para a criança que nasce fortemente pesada por defeitos físicos e mentais, a vida é na verdade dura e ingrata. Qualquer que seja o nosso empenho em proteger os direitos do adulto, a sociedade deve pensar primeiro

todavia existe sempre o perigo de confundir a igualdade de oportunidade com a semelhança de ensino. Nenhum outro tipo de governo necessita tanto quanto a democracia, de adaptar a preparação



E, pois, de capital importância na educação e preparação para uma sociedade democrática, que cada criança se desenvolva tão completamente quanto seja possível. E para isso é preciso fugir de administrar educação a granel. É imprescindível tomar em conta as diferenças



EXMAS SENHORAS PREFIRAM NA SUA **HYGIENE INTIMA** o preventivo alemão

Patentex

Em massa transparente sem gordura. O legítimo tem cinta amarela de garantia do depositário geral, RIO, CAIXA POSTAL 933

educativa às diferenças individuais que caracterizam as crianças. O perigo de um nível inalterável de mediocridade é mais grave em uma democracia do que em qualquer outra forma de governo.

individuais das crianças. Estas diferenças individuais se apresentam de muitos modos. Algumas crianças sofrem de defeitos da vista ou do ouvido, outras têm tendência para contrair



ULTIMA PALAVRA DA SCIENCIA !

Crème Dental **Eucalol**

PROTEGE O DENTE CONTRA A CARIE E A INFLAMMAÇÃO

pt

a tuberculose, outras são mentalmente atrasadas, outras mentalmente brilhantes, etc. Embora as diferenças variem entre um desvio quase imperceptível e uma grande divergência da norma, uma educação adequada exige que quando a criança se desvia da norma o suficiente para tornar vantajoso um tratamento separado ou especializando, deve-se-lhe proporcionar este tratamento. Não se pode qualificar de adequado qualquer sistema de educa-

ricamente normal. Tal criação não existe.

6. A criança e o lar. — Toda a criança tem direito a um bom lar. Acima de tudo, o bem-estar da criança depende das relações pessoais que prevalecem na família, e da influência que so-

Eu removi os meus CALLOS usando "GETS-IT" Allivia a dor instantaneamente



ção que apenas fornece um edifício dividido em salas destinadas a receber 40 alunos cada uma, sob a direção de um professor incumbido de exercer um determinado método ou plano de estudos reconhecido como sendo o melhor para a criança theo-

DEBILIDADE
CONVALESCENÇA



ANEMIA

tomam
O VINHO E O KAROE
DESCHIEENS

de Hemoglobina

Os médicos prescrevem que este seja vital ao sangue
restaurar saúde física a todos.

Representa pelo Dr. H. S. P. sob a. 100 x 100 mm. 10-10-10

bre ella exercem. As forças economicas e sociais que ameaçam a harmonia dessas relações ou a segurança da família como uma unidade, põem em perigo o bem-estar da criança. Os resultados imediatos da operação de forças inimigas da estabilidade da família — um tipo baixo de vida ou um lar desleixado, por exemplo — devem ser evitados e combatidos, não somente por amplas razões humanitárias, senão

LAVOLHO



Terá Olhos Como Estes

Se os banhar com LAVOLHO. Olhos bellos são olhos limpos. Um collyrio apropriado preserva a saúde das membranas internas e impede o envelhecimento dos olhos. Já fez alguma vez a lavagem antiseptica** dos olhos? Experimente o LAVOLHO e verá o seu novo aspecto e como elles se sentem.

especialmente para facilitar a adaptação e o desenvolvimento adequado das crianças.

E' de importancia fundamental para a existencia do lar que a familia possa conseguir uma receita adequada e segura. problema esse de grande importancia nacional. Os melhores esforços educativos das escolas e de outras instituições poderão se verificar inefficazes se o ambiente emotivo em que vive a criança é triste e arriscado.

Abriamos ainda a fallaz tradição social de que o cuidado das crianças no lar é simples, automatico e instintivo. Com a nossa devoção ao amor materno, encaramos o lar como não sendo suscep-



AU
TRICO

A dona de casa

cumprindo os seus deveres sociais, deve estar sempre chic e elegante.

A sua apparencia não permite imaginar, sequer, que ella de vez em quando toma parte nos serviços domesticos, por tratar a cutis e as mãos com o famoso

CREME NIVEA



A venda nas Droguarias Morse e Mazza Pharmacias Allemi, Vende de Oure. Germania e na Parfumeria Ypizanga

Formula original da fabrica
P. Teisendorf & Co. Hamburg

ptivel de investigação científica. A assim deixamos de estudar cuidadosamente os seus problemas ou inculcar aos pais aquellas attitudes e proporcionar-lhes aquellas informações tão necessarias a uma criteriosa actuação no lar. Existe disponível, porém, um acervo sempre crescente de informações scientificas para o desenvolvimento, cuidado e ensino da creança. Qualquer programma progressivo terá de reconhecer a importância basica de proporcionar aos pais — que têm a responsabilidade directa — informações sobre o desenvolvimento da creança e os métodos de educá-la.

7. A creança e a escola — É na escola que o povo norte-americano deposita a sua fé mais profunda, fé de que, se a geração for adequadamente educada, os males da sociedade desaparecerão. O constante prolongamento do período de assistência escolar obrigatória, o augmento das contribuições dedicadas á manutenção da escola, o rigor cada vez mais accentua-

Experimente o dentifricio
genuinamente medicinal
ODORANS de um poder
antiseptico extraordinario
tendo por base os poderosos
desinfectantes — Formol e
Thymol — que, segundo a
sciencia moderna, são os que
maior garantia offerecem
para a completa hygiene
da bocca.

Para limpeza dos dentes
use a Pasta ODORANS

LIQUIDO ODORANS, EM 3 TAMANHOS. — A VENDA EM TODAS AS BOAS CASAS

Muito agradável e refrigerante!

SHAMPOO OURO
LIQUIDO



Facil applicação por ser em solução sem promiscuação com o uso.
Em sua efficacia, evita o calafio e evita a coque.
Adequado para o cabelo natural, os cabelos corados, os cabelos loiros, os cabelos castanhos e amarelados.
Elimina a gordura do cabelo sem ser necessário recorrer a outros meios.
Muito económico e não necessita de muito tempo para ser usado.

do nos padrões exigidos dos professores, o crescente numero de associações de pais e professores, tydo patenteia a fé que o povo deposita em suas escolas. Tudo que for necessario para o mais efficaaz funcionamento das escolas, o povo está prompto a fornecer.

Em geral, a escola vai se

adaptando, rapidamente, ás novas directrizes; contudo, as transformações que se têm effectuando na estrutura da sociedade em decadas recentes, têm sido tão grandes que somente em logares excepcionaes é que a escola tem conseguido acompanhá-las. Sob o ponto de vista de saúde e protecção á creança, entre os requisitos para que a escola alcance um serviço efficiente na educação e preparação das creanças de 1931, figuras os seguintes:

(a) Quando se trata de construir ou remodelar edificios escolares, convem seguir constantemente reconhecidos padrões de hygiene e saúde.

(b) No desenvolvimento de programma pedagogicos devem providenciar para que os professores adquiram um conhecimento profundo da natureza physica da creança e do desenvolvimento de sua personalidade, assim da organização escolar, um serviço de saúde, que abranja toda a rede escolar de uma cidade

ou de uma municipalidade, e no qual pais e professores, autoridades escolares e especialistas de saúde, deverão rennir as suas forças, no intuito de formular um programma mediante o qual se possa assegurar perfeita segurança de immunização, descobrir e excluir casos contagiosos, descobrir e corrigir defeitos physicos e mentaes das creanças, qualquer que seja a sua condição económica. Mas acima de tudo, o



Operações de defeitos do NARIZ, LABIOS, ORELHAS, RUGAS, SEIOS CAHIDOS
Dr. Desiderio Stapler
Rua Libero Badaró, 14

programa sanitario deverá fomentar systematicamente, um regimen de vida — dieta, descanso, trabalho e diversão — que contribua da maneira mais efficaz para o perfeito desenvolvimento mental e physico de cada criança.

(c) A escola deve proporcionar a toda a criança o ensino da hygiene, inclusive hygiene pessoal, familiar, communital, mental, social e sexual, e a preparação para os deveres de pais. Em todo esse programma de educação hygienica, a cooperação activa dos pais é fundamental.

8. A criança e a igreja. — Em todo o programma de educação a igreja occupa um lugar importante. Os dados contidos em relatorios detalhados sobre o assumpto, lançam muita luz sobre a grande importancia que a igreja exerce sobre a mocidade. Sem distincção de seita ou creença, seja catholica, judaica, protestante, ou qualquer outra religião, a igreja contribue poderosamente aos principaes conceitos da vida pessoal e os intuitos sociais que formam a base fundamental da civilização occidental. Todavia, em muitas communidades, o ajustamento ás novas

educação religiosa.

9. A creança e o brinquedo. — Toda a creança tem direito a um lugar apropriado para brincar, que offereça condições adequadas para as suas variadas necessidades individuais. O brinquedo é uma força constructiva na vida infantil, essencial não sómente para formar corpos fortes, senão também para desenvolver aquellas tendencias de caracter que têm como base a iniciativa e o valor. O ajuntamento nas cidades pode ser util industrialmente, mas a sociedade commette um grande erro procurando alcançar exito industrial á custa do bem-estar da infancia. Para se formar uma idéa justa do verdadeiro progresso resultante da industria de qualquer cidade é preciso primeiro lançar na sua folha de balanço, todas as creches, escolas maternas, campos de recreação accessíveis e fiscalizadas, meios destinados a conservar as creanças em contacto com a natureza — e muitas outras coisas de semelhante natureza. O facto do lar não poder fornecer ás creanças condições adequadas para brincar, não é motivo para que se vejam pri-



Resultado obtido pelo uso das

PILULES ORIENTALES

Bemfazejas — Reconstituintes

(Appr. D.N.S.P. sob o N.º 87 em 29.6.1917)

Exigir o frasco de origem sobre o qual devem figurar o nome e o endereço de

J. RATIÉ, Pharmacien
45, Rue de l'Echiquier, PARIS

A venda em todas as Pharmacias.

de existir na mente e no coração dos pais.

10. A creança e o seu caracter. — Ajustar da emphasis dada por essa conferencia á saúde e protecção da creança, não se deve perder de vista o facto de que o caracter é o fim basico do todo o ensino e educação. Certo, um corpo são é o primeiro requisito pa-

TOLUOL

TOSSE, BRONCHITES, ASTHMA, MOLESTIA DO PEITO E GARGANTA

Vende-se em todas as boas DROGARIAS E PHARMACIAS

exigencias das creanças modernas, tem sido moroso e inadequado nas igrejas, assim como, frequentemente, em outras agencias sociais das mesmas communidades. Entretanto, em grau crescente, a igreja vai ampliando as suas actividades em prol da mocidade, não só na esphera de culto, senão também no ajustamento dos jovens aos seus proprios problemas, e na effectivação de uma administração e estudo mais scientifico do seu programma de

vadas de taes condições.

Mas em todas essas cousas que devem ser proporcionadas pela sociedade para que as creanças gozem de um recreio são fóra da casa, deve-se tratar sempre de fortalecer, em vez de enfraquecer, a influencia do lar. As facilidades para o jogo e o brinquedo devem ser instrumentos nas mãos dos pais para ajudalos na responsabilidade de cuidar dos filhos. Esta responsabilidade não deve nunca deixar

ra uma mente sã, e uma mente sã proporciona o campo mais fértil para a formação do caracter. Mas para que o caracter individual possua a tempera essencial para fazer frente ás actuaes condições da vida norte-americana, é preciso que as pessoas responsáveis pelas creanças se compenstrem do facto que o caracter não é coisa que se forma a esmo, senão o resultado de constantes e criteriosos enlaidos.

Entre os importantes pro-

A Belleza da Mulher

RESIDE NA SUAVIDADE JOVENIL DA SUA CUTIS, QUE PODE CONSEGUIR E CONSERVAR USANDO DIARIAMENTE "O SEGREDO DA SULTANA". LOÇÃO ANTIEFELICA AGRADEVELMENTE PER-
FUMADA. Laboratorio do Sabão Russo-Rio. —



temas do desenvolvimento do carácter, está a tendência moderna no sentido da especialização. Para o medico, a creança é um doente de febre. Para o inspector dos campos de jogo, é um jogador de baseball; para o professor, é um alumno de arithmetica. Em occasiões diferentes pode ser cousas diferentes para cada um desses especialistas, mas é muito raro qualquer delles encerrar a creança em sua totalidade.

Mas somente á medida que se desenvolve a individualidade integral da creança, é que se pode desenvolver o carácter. O respeito, pois, pela individualidade da creança, constitue o requisito essencial desse desenvolvimento. Para isso é preciso desviar o ponto de interesse. O medico, em vez de recetar para curar a febre, deverá recetar para curar Henry Smith, que soffre da febre. O inspector de jogador de baseball, deve jogar, em vez de termar um treinar Henry Smith para ser jogador. O professor, em vez de ensinar arithmetica a Henry Smith, deve ensinar Henry Smith por meio da arithmetica. A philosophia que serve de base para o actual desenvolvimento de um programma escolar formulado ao redor da creança, é de valor também em outras relações da vida da creança, já que o fim primordial da educação é a formação do carácter.

11. A creança e a sua vocação. — Embora os campos devam ser lavrados e as fabricas devam continuar em movimento, convem lembrar

Querendo conservar a sua Saude e Juventude,
cuide da sua
Hygiene intima.

Netrofina
 é

O UNICO
 PRODUCTO
 QUE PREENCHE
 OS SEUS
 VERDADEIROS
 FINES



que a creança só tem uma infancia. Durante esta infancia, o trabalho infantil deve ser permitido somente quando contribui ao bem-estar infantil. Algumas especies de trabalho são benéficas á creança. Outras beneficiam a industria á custa da creança. Não ha necessidade economica nos Estados Unidos que possa ser allegada como justificação para se roubar á creança a sua infancia. Não se deve tolerar qualquer usurpação dos annos que são necessários para a educação e a orientação.

Mas a efficiencia vocacional não é somente uma grande necessidade social, senão também um precioso bom individual. Portanto, durante a juventude, figuram entre os

aspectos mais urgentes da educação e do ensino, a orientação para a vocação mais apropriada e a aprendizagem dessa vocação.

12. A creança e a educação do adulto — A educação é um processo contínuo que dura toda a vida. Em uma ordem social baseada na opinião publica, é preciso envolver esforços systemáticos no sentido de manter intelligente esta opinião publica. Nenhuma instituição é tão susceptível de soffrer directamente de uma opinião publica mal orientada, como as instituições dedicadas á educação das creanças.

Estas entidades servem o publico, e do conhecimento e da boa vontade do publico dependem o seu estímulo e manutenção.

Os conhecimentos de que necessitam os adultos para exercer as suas responsabilidades de custodios dos direitos e oportunidades das creanças, somente serão conseguidos mediante um estudo constante. As instituições educativas existentes deverão comprehender melhor a responsabilidade que lhes corresponde nessa educação.

13. Um programma baseado na investigação — Nenhum empreendimento tão vasto como o da educação das creanças em um país, pode alcançar o seu desenvolvimento mais effizaz e economico sem que se disponha de facilidades para effectuar investigações cuidadosas o cons-

Casa Lemcke

TECIDOS PARA VERÃO

Nacionais e Estrangeiros

Peçam as amostras

S. PAULO SANTOS

R. Lib. Badaró 36 R. do Commercio 13

Teleph. 2-0258 Teleph. 298

tares. Deve estudar os seus processos de funcionamento e medir os seus resultados. Investigação essa essencial não somente nas escolas, senão em outras entidades relacionadas com o desenvolvimento da criança, taes como a família, o lar, a vizinhança, os campos de jogos e as associações de crianças. Indubitavelmente, o que mais necessita de investigação é a natureza fundamental da criança: physica, mental, moral e social.

Praticam-se, actualmente, grandes sommas de investigações sobre a educação nas universidades, nos departamentos estaduais, nas repartições de investigação e em fundações particulares. Essas investigações são de grande utilidade, mas não são adequadas. Deveriam ampliar-se, e couvriria que outras instituições incluíssem nos seus programas estudos sobre o bem-estar infantil. Todavia, todas estas instituições juntas não podem proporcionar um estudo systemático que abranja odo o paiz e todos os aspectos da educação.

A educação é uma função publica. A responsabilidade de sua administração foi acertadamente confiada aos Estados. Theoricamente, pois, a investigação necessaria para assegurar os melhores resultados deveria ser feita pe-

los Estados, que, sempre que for possível deverão se encarregar de realizalas em cooperação com outras instituições.

Alguns dos Estados, porém, ainda não possuem as facilidades necessarias para se encarregar das investigações. Além disso, ha certos aspectos que devem ser abordados pela nação em sua totalidade. Portanto, cooperar com os Estados neste importante serviço de investigação e informação é uma função legitima e vital do Governo federal.

A sensacional morte de Ivar Krueger não podia deixar de excitar as imaginações dos produtores de a-lém-Atlantico, sempre em cata de assuntos de interesse. Prepara-se, ao que se diz, um filme sobre a vida do celebre aventureiro da finança, que terá o titulo de *O rei dos fósforos*. Fala-se, tambem, que estão sendo empregados os melhores esforços para convencer Greta Garbo a desempenhar o principal papel feminino. William Farre fará o papel de Krueger. O filme va ter um certo caracter documentario e diversas cenas serão filmadas em Stockholm, numa propriedade que Krueger ali possuia e onde viveu algumas fases da sua existencia agitada.

"SAL DE FRUCTA"
ENO
facilita a digestão

A indigestão desaparece prompta e seguramente tomando-se um copo de agua com uma colher de chá de "Sal de fructa" ENO, o effervescente salino de reputação mundial.



PARA O INVERNO

Colleretes \$58
Guarnições de pelle
em todas as cores 508
Renards desde . . 808
Pelles garantidas

Pelleria Lyon

Rua das Palmeiras, 6

Tel: 5.4595

Curtem-se, Tingem-se e Reformam-se pelles. — Luvras de camurça e pellica.

Esmerada fabricação propria
Preços razoaveis

NOVO BRASIL

"Se eu soubesse de alguma cousa que fosse útil à minha família mas prejudicial à minha Pátria, eu procuraria esquecê-la."

Para a REVISTA FEMININA

Achamos oportuna a transcrição destas palavras da presidente da Associação dos Professores Primários do Estado de Minas Geraes, à qual apenas juntamos um ligeiro comentário.

Elas:

Os dias de preocupações e de amarguras que temos vivido desde 9 de julho, faz-me pensar na necessidade de iniciarmos, nas escolas primárias, uma propaganda longa e eficiente em favor da Paz, afim de que a vingança, a irreconciliação e os males de toda a espécie não voltem, mais tarde, a culular a nossa Pátria.

E é para a professora mineira que a "Associação dos Professores Primários" apela e espera, essa propaganda benéfica e regeneradora, particularmente da professora primária, donde partem sempre os movimentos de civismo, de bondade, de altruismo para todos os empreendimentos nobres, generosos e patrióticos.

A Associação aconselha às professoras que procurem educar seus alunos de modo a realizarem o ideal de civismo, de bondade, de justiça, fazendo vibrar todas as cordas capazes de movimentar e ampliar esse ideal.

A "Associação dos professores" deseja que se ensine aos pequenos mineiros a amar fraternalmente todos os brasileiros, a descobrir em todos os habitantes de nossa Pátria motivos para que sejam respeitados e amados por seu trabalho, mesmo humilde, por sua industria, por sua honestidade e por seus sofrimentos e que o amor à nossa terra, às suas paisagens, aos seus recursos naturais, às suas tradições obre insinuose, penetre o triun-

Vinho Désiles



"Combate"
a anemia".

"Facilita e activa"
a digestão".

"Restitue"
a força e o
vigor aos
debilitados".

Medicação composta
de QUINA, COCA,
KOLA, CACAO,
PHOSPHATOS DE
CAL, SOLUÇÃO IO-
DOTANICA, VINHO
DE SAMOS.

DEPOSITO GERAL:
19, Rue Jacob, Paris-Franco

fe, em todo o ensino afim de que o aluno adquira sentimentos de afeição, de ternura e de orgulho por tudo quando é do Brasil.

Que os pequenos mineiros aprendam a admirar e a reconhecer a grandeza e nobreza dos bem-



feitores da humanidade, no terreno das indústrias, das sciencias, das artes; a entusiasmar-se com os benefícios que nos proporcionam os grandes inventos de genios nascidos, por vezes, em paizes diversos e longinquo e a não considerar somente merecedores de admiração os feitos guerreiros e as façanhas épicas, mas, o trabalho humilde e simples de todos os dias.

— Que reconheçam a nossa interdependencia economica, a deshumanidade da guerra e os benefícios inculcaveis da Paz.

— A Associação aconselha ás professoras que proporcionem aos alumnos os trabalhos por grupos preconizados pela escola nova e que constituem o primeiro aprendizado á vida pacifica. Por elle, comearão as crianças a praticar a paz social, habituando-se a respeitar e a acatar as opiniões dos collegas, a auxilia-los e a exaltar o trabalho colectivo.

A sociedade e o egoismo serão substituidos pela cooperação, pela cordialidade, pelo julgamento. Muitos talvez desconheçam o significado de fraternidade, de solidariedade, mas, essas palavras abstratas terão sido substituidas por momentos da vida real de que não esquecerão jamais e que não se deterão nos estreitos limites da escola, estendendo-se muito além.

— Assim praticando, espalharão ás professoras essas bellas maximas de Montesquieu:

— "Se eu soubesse de alguma coisa que me fosse util, mas prejudicial á minha familia, eu a regitaria de meu espirito.

Se eu soubesse de alguma coisa que fosse attil á minha familia, porém, prejudicial á minha Patria, eu procuraria esquece-la.

Se eu soubesse de alguma coisa que fosse util á minha Patria, porém prejudicial á Europa e ao genero humano, eu a encariaria como um crime".

— A Associação lembra ainda, as cartas e mensagens de affecto escriptas pelos alumnos e enviadas aos collegas de outras cidades e Estados. Tomo a liberdade de, juntamente ao apello que acabo de fazer, reproduzir uma encantadora mensagem de um menino da França ás crianças de outras nações:

"Caros amigos desconhecidos,

Hoje, 11 de novembro, todos pensaram na guerra e ficaram tristes, mais pensaram tambem na Paz, e se consolaram.

Nós, crianças, não temos necessidade, para sermos felizes, que os homens grandes estejam de accordo; nós tambem amamos a Paz e ueremos que ella reine por toda a parte, quando crescermos.

Caros amigos de outros faizes, sabemos que sois crianças como nós, embora não tendes nem a mesma physionomia, nem os mesmos costumes, nem o mesmo vestuario. Tendes paes que quereis conservar em casa e mães que não desejam ver chorando. E' preciso que prometamos não deixar voltar a guerra. Ella não voltará se nós nos

dôr de garganta!



EXIJAM "ZAMBELETTI"

amarmos como bons amigos e é o que vos queremos dizer hoje.

Amigos desconhecidos, as crianças francezas vos estendem suas mãos e vos enviam uma mensagem que se resume em uma palavra: Amizade".

— E' pois, para a luta contra o espirito de revolta, contra o odio social ou internacional, contra todas as formas do mal que todos nós temos o dever de collaborar e que a Associação dos Professores Primarios appella para o coração nobre e patriota das professoras (primarias) mineiras que constituem um viveiro de forças ardentes e generosas.

Permita Deus que todos esses esforços possam assegurar, em favor da Paz e da Concordia, uma corrente tão forte e duradoura que os impatriotas que sonham com a guerra futura, recuem, diante da reprobção geral da consciencia brasileira.

— Assegura-se que a victoria da Alemanha na guerra de 1871 foi devida ao patriotismo do

SABONETE "FLORIL"

PARA CONSERVAR A MACIAR E BELLEZA DA VOSJA CUTIS, USAE-O. PREFERI-O NOS BANHOS, CONSERVANDO-O SEMPRE NO TOUCADOR.

Puro, perfumado e inalteravel.

LABORATORIO DO "SABÃO RUSSO" RIO



prof. alemão. Sejam, pois, as professoras de Minas as asseguradoras da Paz futuras em nosso Paiz.

O "Minas Geraes", 30 de Setembro de 1932.
Note-se a carta "de um menino de França, às crianças desconhecidas de outras nações": ella é tal qual uma das commoventes paginas de Rabindranath Tagore.

Se as mães e as professoras quizerem, não haverá mais guerra... Affirmemol-o desde já, a canilho do Novo Brasil: — é a fê que salva.

— O appello que transcrevemos não é apenas o voto sincero da mulher mineira: é o anseio da mulher de todos os paizes, particularmente da brasileira, a quem cabe, — mãe, professora, irmã e noiva, uma grande parcela de responsabilidade na formação da consciencia nova reconstrutora do Brasil.

ALZIRA REIS VIEIRA FERREIRA
Niteroy, 3 Out. 932.

Trecho de um discurso

(PRONUNCIADO NO CLUB MILITAR, NO. 50 DIA DA INAUGURAÇÃO DA "CASA DA MULHER", PELA DRA. ALZIRA REIS VIEIRA FERREIRA)

"Meus Senhores e minhas Senhoras:
Atravessamos uma época dolorosa não apenas para nós do Brasil, mas para todos os po-

Cabellos brancos?!



SIGNAL DE VELHICE

A Loção Brilhante faz voltar a cor natural primitiva (castanha, loura, dourada ou negra) em pouco tempo. Não é tóxica. Não mancha e não suja. O seu uso é limpo, fácil e agradável.

A Loção Brilhante é uma formula scientifica do grande botânico dr. Grond, cujo segredo custou 200 contos de réis.

A Loção Brilhante extingue as caspas, o prurido, a seborréia e todas as affecções parasitarias do cabelo, assim como combate a calvície, revivendo os ralos capilares. Foi approvada pelo Departamento Nacional da Saúde Publica, e é recommendada pelos principaes Institutos de Hygiene do estrangeiro.



Pelas suas extraordinarias propriedades curativas, microbidas, antisepticas, antiparasitarias e antieczematosas, o ARISTOLINO é bem O ANJO PROTECTOR DO LAR. Todos os donas de casa precisam delle a todo o momento para applical-o sobre os Golpes, Ferimentos, Talhos, Queimaduras, Picadas, Espinhas, Manchas, Sordas, Cravos, Vermelhões, Comichões, Irritações, Frieiras, Feridas, Eczemas, Dentinhos, Contuões, Erysipelas, Brutoejas, Assaduras, contra a Caspa e a Queda dos Cabellos, para lavar a Cabeça e para quaisquer molestias da pelle.

é de inestimavel valor e imprescindivel o uso do

"ARISTOLINO"

(Um Sábão que é um Remedio - Um Remedio que é um Sábão)

vos; sentimos todos que um phenomeno devastador da tranquillidade individual e social angustia, sarfote e enluta as nações. Concede com esse estatisma, a admissão da mulher na vida publica, parecendo até que essa entrada é uma solicitação necessaria das sociedades que, sofrendo, pedem a cooperação feminina, principalmente no aspecto moral, para que se debelde mais rapidamente a crise social e mundial. As sociedades modificam-se, e em certos paizes, como a Russia, temos transformações sensiveis no feitio do lar, bastante differente do nosso, da constituição respeitosa e suave da familia brasileira. Quanto mais nos ligavamos, melhor poderemos estudar todo oestes problemas e preparar nossa defesa propria e do lar, antes de sermos arrastadas nos vai-vens das correntes sociais poderosas. Melhor prevenir; sejamos higienistas, tratemos da prophylaxia dos males que nos possam atingir. Fazendora, não azeites egoisticamente; tornamo-nos vigilantes para a defesa efficiente da criança, que é o cidadão e a cidadã de amanhã. A criança é a pátria em formação. — "Nas mãos das mães reside o futuro dos povos" — dizem os homens e nós o repetimos. Entretanto está nas mãos dos homens grande parte desse futuro; acho até que a garantia do que a mulher póde fazer e faz pela patria está nas mãos dos homens, porque, para a mulher construir serenamente esse futuro, necessita da estima confortante que a sadia atmosfera da egualdade de direitos, da mutua comprehensão de deveres, de renuncias voluntarias pela formação da personalidade do individuo, da

ADEUS RUGAS

3.000 dolares de premios se ellas não desaparecerem

A mulher em toda a idade pôde se rejuvenescer e embelezar. — E' facil obter-se a prova em vosso proprio rosto em pouco tempo. — Experimentae hoje mesmo o RUGOL Creme scientifico preparado segundo o celebre processo da famosa doutora de beleza Mlle. Dort Legus, que recebeu o grande premio do Concours International de Produits de Toilette.

RUGOL opera em vosso rosto uma verdadeira transformação vos embelezca e vos rejuvenesce ao mesmo tempo.

RUGOL difere completamente dos outros cremes, sobretudo pela sua acção sub-cutanea, sendo absorvidos pelos poros da pelle os preciosos alimentos dermicos que entram na sua composição.

RUGOL evita e previne as rugas precoces e pés de galinha, e faz desaparecer as sardas, paños, espinhas, cravos, manchas, etc.

RUGOL não enrugadura a pelle. Não contém drogas nocivas. E' absolutamente inoffensiva. Até uma criança recém-nascida poderá usal-o.

RUGOL dá uma vida nova á epierme flaccida, porosa e fatigada, emprestando-lhe a apparencia real da juventude.

GARANTIA — Mlle. Legus pagará mil dolares a quem provar que ella não ficou completamente as suas proprias rugas com duas semanas de tratamento apenas. Mlle. Legus offerece mil dolares a quem provar que ella não possui oito medallhas de ouro ganhas em diversas exposições pela sua maravilhosa descoberta.

Mlle. Legus pagará ainda mil dolares a quem provar que as suas attestações de cura não são expontaneas e authenticas.

AVISO — Depois desta maravilhosa descoberta innumerosos imitadores têm apparecido de todas as partes, do mundo. Por isso prevenimos ao publico que não accete substitutos, exigindo sempre:

RUGOL



Mme. Mary Vigier escreve:

"Meu marido, que em sua qualidade de medico é muito descrente por toda a sorte de remedios, ficou agradavelmente surprehendido com os resultados que obtive com o uso de RUGOL e por isso tambem assigna o attestado que junto lhe envio..."

Mme. Souza Valence escreve:

"Eu estava desesperada com as malditas rugas que me afficaram o rosto e, depois de usar muitos cremes annunciados, concebi a fazer o tratamento pelo RUGOL, obtendo a desaparicao não só das rugas como das manchas modificando a minha physionomia a ponto de provocar a curiosidade e a admiracao das pessoas que me conheciam."

Encontra-se nas boas pharmacies, drozarias e perfumarias. Se V. S. não encontrar RUGOL no seu fornecedor, queira certar o coupon abaixo e nos mandar, que immediatamente lhe remetteremos um pote.

Unicos concessionarios para a America do Sul: ALVIM & FREITAS, Escritorio Central: Rua Wenceslau Brás n. 22, Sobrado — Caixa, 1378, S. PAULO.

COUPON

Srs. Alvim & Freitas — Caixa 1378 — S. Paulo.
Junto remetto-lhes um vale postal da quantia de 10\$000, afim de que me seja enviado pelo correio um pote de RUGOL:
SOMME
RUA
CIDADE
ESTADO (R. F.)

(QUEIRAM ESCRVER COM CLAREZA)

especie e da patria, sabe inspirar a todos os patriotas. Na egualdade legal, na liberdade consciente, na cooperação bem entendida, num ambiente onde só haja escravos do dever, a prosperidade da democracia deixará de ser um mytho e se evidenciará esplendorosamente. Escravos, não haverá mais neste seculo intuido de respeito pela propria pessoa e pela pessoa de outrom; nesta época de correção dos exageros do individualismo e de franco desenvolvimento dos germes das democracias-socies, que cada um de nós sente, que cada lutador traz na alma ao cabo de todos os verdadeiros combates sociaes.

— Hoje quasi todos se empenham em levantar o nível das classes que soffrem, em melhorar as condições das classes operarias, dos que não tem trabalho ou que estão expostos ás explorações de todo genero. A "Casa da Mulher" propõe-se um programma social de defesa da mulher ignorante, desamparada e oclusa, propagando assim pelo amparo a milhares de creaturas, que poderão — amanhã — alistar-se no numero das cidadãs uteis á patria e porque encontraram protecção. Unamo-nos em torno do ideal da "Casa da Mulher". Demos-tremos-lhe a solidariedade, como nos fôr possível. Associe-mos a esta nobre empreza, para que prospere e se torne não apenas o abrigo da mulher desamparada, mas um dos centros culturais femininos mais illustres do paiz, uma das officinas de idéas e de actividades patrióticas mais victoriosas do Brasil; para que seja realmente o nosso lar sob todos os aspectos.

Pelo "Escritorio de Ligação Feminina Geral", de Nicteroy, saúdo contente, na pessoa da sua fundadora, sra. d. Anna Cesar, o novo lar de todas as mulheres do Brasil."

Escritorio de Ligação Feminina Geral e Estudos Sociaes de Nicteroy

— A 1.ª secretaria geral communicou que a directora tecnica de ensino da associação, sra. d. Guacachala Timotheo, attenderá ao pedido da Cruzada Nacional de Educação, tendo-se já officiado ao Director, dr. Gustavo Armbrust, pedindo-lhe dia e hora para conferencia.

— Foi apresentada, ás senhoras presentes á reunião de 13, uma carta ao "O Estado", datada de 12, em que o "Escritorio de Ligação" solicita a esse jornal a accettazione de um premio "Santos Dumont", para um dos pequenos vencedores no concurso de tets infantis de Inteligencia que "O Estado" empreheende. — A directora responsavel recebeu o seguinte appello, datado de 3 de Outubro corrente:

— "E' chegando o momento em que, outorgado á mulher o direito de voto e residindo na lei a melhor esperanca de progresso do Brasil e sendo a Constituição, que nos restituirá a consciencia da nossa liberdade, o sonho mais caro de todos espiritos bem fundados, devemos nos empenhar numa verdadeira Campanha Nacional de Educação Politica, inaugurando a sua Convenção Biennal, a Federação Bra-

silência pelo Progresso Feminino inicia uma quinzena de estudos, especialmente dedicada à Constituição. E' para esta campanha que deve assumir o caracter de uma verdadeira Cruzada Nã-gresso Feminino ~~tem~~ convidar, contando o concurso leal e valioso de todos os seus irmãos e irmãs de idéja. *

A todos os cidadãos Brasileiros, sem distincção de sexo, a todos os habitantes do Brasil que a amam a nossa Pátria e desejam vê-la coesa, esclarecida e forte, solicitamos que dêem segundo as meios ao seu alcance, apoio intelectual, moral e material que lhes solicita a F. B. pelo 1º. Feminino para a sua Cruzada Nacional de Educação Política. — (aa.) **Berta Lutz, Maria Sabina.**"

Consta dos Estatutos desta associação desde o primeiro projecto, a educação ethico-politica da mulher: o "Escritorio de Ligação Feminina Geral", convidará a Commissão, que indica para representá-lo na quilzena de estudos da Federação pelo Progresso Feminino, e officiará a respeito á Presidente desta associação.

— Para estudos, a bibliotheca dispõe das seguintes obras "Os Fundamentos Actuaes do Direito Constitucional, do sr. dr. Pontes de Miranda,



OS CABELLOS BRANCOS AFUGENTAM A BELLEZA E A MOCIDADE

Conserva a aparência dos 20 anos, combatendo os CABELLOS BRANCOS. Algumas gotas de LOÇÃO "CARMELA", ao pentear-se, em poucos dias devolverão aos seus cabelos brancos, a sua cor primitiva e exacta: loura, castanha ou preta. "CARMELA" não tinge porque não é tintura: é uma Loção deliciosamente perfumada, muito usada pela alta sociedade dos mais adiantados países do mundo.

A venda em todas as Pharmacias e Perfumarias, em vidros grandes e pequenos.

Peçam prospectos aos distribuidores gerais para o Brasil:
Araújo Freitas & Cia, - - - - - Ourives 88-Rio de Janeiro

Alcobaça Filmes & Cia. Curitiba do Rio de Janeiro

LOÇÃO

"Carmela"

Boa Saude!
Phisicnomia radiante!



LYBIOL

*é o preservativo e curativo por
excellencia das doenças da mulher*

SILVA ARAUJO & CIA. LTDA. -o- Rio de Janeiro

da: "Les Constitutions de l'Europe Nouvelle", de Mirkine Guetzevitch, onde se encontram as constituições de quatorze Paizes europeus.

— Compareceram as senhoras dd. Sylvia Chalréo, Alvarina Prescott, dra. Ilda Ueumann, dra. Alzira Reis Vieira Ferreira.

— No dia 21 de Outubro foi recebida pelo exmo. sr. dr. Director da Instrução uma Comissão do Escriptorio de Ligeira, composta das senhoras dra. Ermelinda de Vasconcellos, dra. Esmeralda Souto e dra. Alzira Reis Vieira Ferreira, que com s. exa. trataram de assumptos relativos á escola trabalhista.

— O Escriptorio de Ligação Feminina Geral de Niterhery recebeu da sra. presidente da Casa da Mulher, instituição recém-fundada no Rio de Janeiro, a seguinte carta: "A Directoria da "Casa da Mulher", penhorada agradece a essa corporação o se ter feito representar na sua inauguração pela dra. Alzira Reis Vieira Ferreira, que nos distinguu com uma brilhante preleção, apreciadíssima por todos que a ouviram. A "Casa da Mulher" será solidária com esse Escriptorio, com o qual se congratula por seus nobres e patrióticos intuitos. Pela Directoria. (n.) Anna Cesar (Presidente) — 19-10-332 — Rio de Janeiro."



**DESDE
1926**

...

**... VENDE-SE
NO BRASIL UM
SABONETE NA-
CIONAL IGUAL
AOS MELHORES
EXTRANGEIROS
E POR PREÇO
MAIS BARATO.**



MILHÕES DE PESSOAS experimenta-
ram o sabonete EUCALOL e fi-
caram entusiasmadas com a sua pureza,
o seu perfume agradável e persistente e
com o seu admirável efeito therapeutico.

SABONETE
Eucalol
À BASE DE EUCALYPTO

... Exija a sua vermelha de garantia ...



Eu us
Purgoleite
Não tem gosto
Regulariza
a função intestinal.

Dose taxativa 1
 " purgativa 2
Comprimidos.
 Em envelopes custa
 mais barato que
 óleo de ricino

LN
RIO

DÔR?
GRIFE?
RESFRIADOS?

TOME
GUARAINA
 TUBOS E ENVELOPES

NÃO
DEPRIME
O CORAÇÃO



LAB. NUTROTHERAPICO -- RIO

Mensagem das senhoras húngaras ás senhoras paulistanas

O sr. consul da Hungria, dr. Luiz Boglar e d. Anna Boglar de volta de uma breve viagem que fizeram á sua patria, encontram-se novamente nesta capital. A senhora Boglar, como representante das senhoras húngaras, visitou hontem a sede da Federação Internacional Feminina, congratulando-se pelos trabalhos que esta realizou e a seguinte mensagem de amizade que a "Confederação Nacional das Senhoras Húngaras" envia as senhoras paulistanas, por intermedio da senhora consuleza.

"Budapest, no dia 20 de Agosto de 1932.

"Senhoras paulistanas. — Agradecemos e retribuimos de coração a bella e cordial mensagem da Federação Internacional Feminina de São Paulo, transmitida por nossa irman, a estimada senhora do sr.

durante sua ausencia, entregando á sua preda, Luiz Boglar, encarregado no Consulado Real da Hungria em São Paulo.

Fique convencida a tão digna representação das senhoras paulistanas, que a manifestação da vossa amizade comoveu-nos, senhoras húngaras, profundamente e podemos assegurar, que nós nunca esqueceremos e que as senhoras do nosso paiz, a nossa juventude e as nossas crianças lembrarão sempre com gratidão as nobres senhoras paulistanas, cujos corações, de lá, do além do Oceano, nos enviaram os seus sentimentos de sympathia.



— O papae: Julga que ha homens no planeta Marte?
— Pela attenção que está dando julgo até que ha mulheres...

A vossa bondade, expressa naquella manifestação de fraternidade, significa para nós, senhoras húngaras, que se voltam sempre com amor pela humanidade — um valor extraordinario. Embora os dirigentes desta mesma humanidade nos tratassem, naquella mesa tragica de "Paz de Trianon", mais cruelmente de que qualquer outro povo vencido, tendo sido retalhado em

quatro pedaços, o roubo do, nos do territorio paternal da nossa Patria Milienaria, não deixando para o povo húngaro quasi nenhum logar sob o sol.

Nós supportamos estas provações com a cabeça levantada, confiando na Justiça Divina e na Razão do nosso povo.

Pedimos á exma. presidencia accellar os protestos da nossa amizade e conservar para nós o vosso sentimento fraternal, cuja embaixada a senhora d. Anna Boglar

solicitamos transmitir-vos, em retribuição ás saudações mais cordiaes das senhoras da Hungria.

Recommendo á vossa benevolente protecção os pobres da colonia húngara paulistana e as crianças destes nossos compatriotas, aproveitamos mais uma vez esta occasião para apresentar-vos os protestos da nossa amizade e da nossa mais sincera consideração. Pela Confederação Nacional das Senhoras Húngaras: Lenke Palmain, director-gerente nacional; Cecile de Tormacs, presidente N. Perpetuo; e dr. Antal falk, thesoureiro chefe".

CORRIDAS EM INGLATERRA



A grande sensação da Primavera na Grã Bretanha é constituída pela realisação de inumeras e variadas corridas de cavalos que trazem a população presa de um interesse e de um entusiasmo

que excede todas as espectativas.

Há, na verdade, razão para que assim seja pois que essas corridas correspondem á sensação dos espectadores apresentando-lhes provas duras em que homens e cavalos são expostos

UM TUNEL CURIOSO

Existe na Alemanha um tunnel, devoras curioso que, na sua entrada é fechado por uma especie de panno de boca. Este tunnel necessita do tal panno de boca em virtude de seu arejamento, que impede, continuamente, pesadas nuvens de fumo, dificultando imensamente no seu interior a visibilidade. Para obviar tal contratempo: instalou-se

numa das extremidades desse tunnel potentes ventilado-



res ao passo que veda a entrada do ar no outro extremo por meio da tal cortina em forma de panno de boca.

REVISTA FEMININA

ANNO XIX — NUMERO 221

OUTUBRO 1932 — S. PAULO

FUNDADA POR VIRGILINA DE SOUZA SALLES
DIRECTORA PROPRIETARIA — AVELINA DE SOUZA SALLES

O 1.º Congresso Brasileiro de Jornalistas declarou que a "Revista Feminina" é um modelo digno de ser imitado.

Sua Eminência o Cardeal Arcoveide afirmou que a "Revista Feminina" é redigida com elevação de sentimentos e largueza de vistas.

A engenhosidade feminina é infinita e o gracioso curso organizado em Sens, em França é disso um testemunho. Tratava-se de fazer em papel, vestidos e chapéus. Esses vestidos e esses chapéus foram verdadeira maravilha de arte, de engenhosidade e de trabalho. As concorrentes foram recebidas com applausos frenéticos e o jury difficilmente podia

dar a sua opinião e dar os premios. Os espectadores ficaram estupefactos diante dessas obras-primas. O primeiro premio de vestido de fantasia, foi ganho por

M^{lle} Renée Collin, com um vestido composto de rosáceas, feitas de papel de jornal trabalhadas ao crochet, e dando a illusão perfeita da renda. Era formado por 47.500 bolas de papel luminoso enfiadas em arame fino zincado. A

fada, que é M^{lle}

Collin levou cinco meses a executar a toilette que é um prodigio, unico em França e naturalmente em todo o mundo.

Os chapéus de rua eram todos encantadores, e muitos delles podiam ser usados sem que ninguém percebesse que eram feitos de papel jornal. Ganhou o primeiro

premio M^{lle} Jacqueline Gossurel com um delicioso chapéu

inho e respectivo regal. Entre os vestidos de rua, que podiam causar inveja aos grandes costureiros, não só pela fantasia mas também pela execução, salienta-se o de M^{lle} Jeanne Brun que obteve o primeiro, premio. É um bello exemplo de paciencia e de tenacidade. E quem sabe se não é o primeiro passo, para uma moda futura? A inovação dos vestidos de papel de jornal seria muito economica.

Outubro

ERA quasi noite quando o velho Pedro Lindoso e eu, depois de duas longas horas a cavallo pela serra, chegámos a Castro Laboreiro. O meu provecção amigo, apesar dos seus setenta e tres annos feitos, firme na montada como um rapaz, maninha com apurmo as suas tradições de marialva, mestre de picaria, sabonheiro e esporteador dos melhores do seu tempo. Uma leve aragem fazia ramalhar, num cicio branco, a fronde dos castanheiros patriarchas. O sol, como um disco de cobre em brasa, rolava sobre o frizo rôxo do horizonte. Das bandas de Hespanha chegava, ás lufadas, um cheiro acre de matto queimado.

— Já não vinha aqui ha quarenta annos! — disse Lindoso, numa expressão de melancolia que contrastava com o seu feitio ordinariamente jovial.

Na volta duma castinheira brava, as primeiras casas assomaram cabreando na encosta, toscas, cobertas de colmo hirsuto, com as suas caracteristicas varandas debruçadas sobre barbaros pilares de pedra e as suas lumieiras baixas donde se exalava um bafo morno de curral. Approximei o cavallo duma das frestas: uma luz de candeia bruxoleava; junto duma mancha ruiva e buliçosa de gado, numa tarimba suspensa, tres vultos humanos roncavam, de borco. Atada pelo cabresto a um argolão de ferro chumbado nos pilares de granito, cada casa tinha, espojada á porta, a sua cavalgadura, inquieta sob a mordedura dos tabões e dos moscardos. Aqui e além, uma figura bronca de castrejo, como uma pineclada negra, escoa-se na sombra. Dir-se-ia que atravessávamos um povoado medieval.

— Onde é a estalagem? — perguntou o meu companheiro a uma mulher de capicrete negro que caminhava ao nosso encontro atraz dum porco gelatinoso e enorme.

— Mais além, na casa do arco.

— Ainda é na casa do arco?

Continuámos a marcha. Descobria-se já, para os lados de Hespanha, o clarão da queimada. Da Sutra banda, vista atravez da renda negra de um pinhal, a ultima palpação luminosa do ocase tinha uma vaga tonalidade de ouro verde. Começavam a ouvir-se uivar e latir os cães, os fortes mollosos de Castro Laboreiro, cruzados de cadella e de lobo. Coágulos espessos de sombra davam-



UMA MULHER

nos a impressão inquietante de que atravancavam o caminhu. Por fim, parámos diante duma casa maior do que aquellas que tínhamos visto até alli, com telhado amuriscado em vez de cobertura de colmo, uma varanda mais larga sobre cachorros, e um arco de grosseiras aduelas dando accesso a um pátio onde, numa promiscuidade selvagem, á luz duma lanterna, dormiam homens e gado.

— E' aqui, que nós ficámos? — perguntei eu, com manifesto descontentamento.

— Se isto ainda estiver como ha quarenta annos, hade ficar melhor do que julgas, — disse o velho Lindoso apendo-se do seu ruço rodado, que cavava a castigado dos moscões.

Dahi a pouco, amantados os cavallos, eramos

REVISTA FEMININA

conduzidos, a pedido do meu companheiro, ao melhor quarto da estalagem, cujas portas só se abriam, de annos a annos, para receber um hospede de qualidade. Depois do que vira no pateo, esperava tudo, confesso, menos aquella relativa opulencia. Era uma quadra ampla, caiada, com os cantos, junto á sanca, ennegreidos de teias de aranha, o soalho mal tratado e sujo, e, contrastando com este abandono, dois leitos que podiam considerar-se ricos: um, alto, largo, de bilros, montado sobre estrado de honra de dois degraus e coberto duma colcha antiga de damasco vermelho; o outro, simples barra conventual, com pés de bicho e espaldar entalhado onde se viam as armas de São Bento, peça talvez proveniente do proximo mosteiro de Fiães. Tinha sido armada em tempo, aquella alcova — dizia-se — para lá dormir o senhor arcebis-

patorras, contou-me aquella aventura dos seus tempos de rapaz. Tinha pouco mais de trinta annos, em 1892, viera a Castro Laboreiro, com duas pistolas nos coldres e um sacco de libras na bolsa do arção, concluir certo negocio de compra de umas terras que entestavam com a Hespanha. O vendedor, um castrejo rico, preparára as coisas para que o fidalgo fosse bem aposentado, sendo-lhe feita a cama no "quarto do arcebispo", onde já tinham dormido — se era verdadeira a fama — além do antistite, um ministro de Estado e outras grandes personagens. A estalagem do arco era já então o que é agora com a differença dos cães que ha quarenta annos formavam uma verdadeira matilha, ululante e feroz, presa de dia aos argóles de ferro do pateo e solta de noite para a guarda da casa. O proprio "quarto do arcebispo" nada mudára em



po de Braga, em visita pastoral. Sentámo-nos em duas tripeças, abancados a uma mesa tosca de castanho, sobre a qual ardiam os tres lumes dum candieiro de latão. Pedro Lindoso, depois de encomendar ao moço da hospedaria uma cea frugal de caldo de gallinha e broa, fechou a porta. Quando nos encontrámos sós, disse-me, depois de um momento de concentração:

— Ha quarenta annos, neste mesmo quarto, iam-me matando a tiro de clavina.

— A ti?

— Por causa duma mulher. Por pouco não fiquei estendido, como um cão.

Olhei o velho Lindoso. A sua face rapada, dura, de um tom forte de terra de Siena, contrahira-se. Os seus olhos brilhavam. Enrolou um cigarro, accendeu-o, levantou-se, e a passear pela casa, as esporas de ferro de Guimarães tilintando nas sa-

quasi meio seculo, conservando os dois leitos, com as suas colchas de damasco, a mesa de castanho em que havia então um candelabro de prata mareada de dois lumes, e as teias de aranha poejando aos quatro cantos da alcova, — embora presumivelmente, quarenta annos antes, as aranhas dessem ser outras. O estalajadeiro, homem ruivo, gigantesco, mal encarado como os cães, perguntou ao hospede o que queria para a cea e disse-lhe que mandaria a filha servi-lo. Assim foi. Passado pouco tempo (com que commoção elle o recordava!) bateram de mansinho á porta, e Genoveva appareceu. Trazia uma toalha branca e uma malga de caldo nas mãos. Pedro Lindoso ficou tão deslumbrado a olhal-a, que não atinou com uma só palavra para lhe dizer. Era uma maravilha. Não o typo vulgar das bellezas crassamente plebéas, mas a castreja de raça pura, typo delgado e esbelto,

pelle suave tocada de tons doirados como um marfim antigo, olhos enormes que pareciam prolongar-se num traço negro para as fontes, mãos delicadas e brancas, e os peitos fortes arfando sob o gracioso colletinho encarnado que as mulheres da serra então usavam e cuja moda hoje se perdeu. Ninguém a diria filha daquelle pae. Enquanto Genoveva punha a mesa, olharam-se ambos, elle em extase, ella a furto, perturbada. Quando começou a comer, Pedro pediu-lhe que se assentasse ao seu lado; ella sorriu e recusou. Naquelle silencio feito de inexplicavel ansiedade, cada um delles tinha a impressão de que sentia bater o coração do outro. A unica janella do quarto, debruçada sobre o paeiro interior — então cheio de fardos de palha — estava aberta. O vento entrava ás lufadas. Como a toalha se levantasse, enfiada pela aragem, a filha do hospedeiro apressou-se a compô-la, e esse movimento aproximou-a de Pedro. De repente, uma lufada mais aspera apagou a vela accessa do candelabro de prata. Sem saber como, na escuridão, Genoveva encontrou-se nos braços do fidalgo, debateu-se, ia succumbir suffocada pela hora ardente desse rapaz de trinta annos, mas resistiu, libertou-se, e desapareceu, descendo de escantilhão a escadaria até ao pátio. Foi o estalajadeiro que veio acender a luz e acabar de servir a ceia. Os movimentos do homem eram bruscos, o olhar desconfiado, e as suas mãos possantes, ericadas de pellos ruivos, tinham attitudões de pata de fêra. Pedro deitou-se; mas, excitado e receoso, não pôde dormir. A sensação desse bello corpo que por instantes palpitára de encontro ao seu, e, mais ainda, o temor de qualquer surpresa, porque o quarto não tinha chave e o estalajadeiro parecerá-lhe hostil, não o deixaram conciliar o somno. Attento ao menor ruído, apalpava de vez em quando as pistolas escondidas sob o cabeçal do leito, e, de luz accessa, tinha os olhos fitos na porta, barricada com as duas tripeças, uma sobre a outra, para darem signal. A certa altura, pareceu-lhe que alguém subia a escada. Duas taboas rangeram; sentia-se, distinctamente, o resfolegar duma respiração oppressa. Pedro aperrou uma pistola, e gritou: — "Quem está ahí?" Ferrolhou a aldabra, a porta abriu-se: era Genoveva, descalça, quasi nua, um chale preto pelos hombros. Mas as duas tripeças cahiram: no silencio da noite, o ruído atroz da casa; ladraram infernalmente os cães saltos no pátio; e, dahi a pouco, ouviu-se a voz do estalajadeiro, bradando: — "Genoveva! Genoveva!" Abraçada ao fidalgo, a tremer, a pobre moça, que ele, no primeiro momento, suspellára de traição, balbuciava, numa supplica: — "Fuja, que o meu pae mata-o!" Mas fugir, por onde? Descer a escada era cahir nas mãos do estalajadeiro; saltar pela janella, sobre os

fardos de palha, era ser devorado pelos cães, peiores do que lobos. Foi então que Genoveva teve uma inspiração salvadora. Quando já seu pae subia a escada, ella atirou o chale pela janella e precipitou-se dum salto. — "Que é de minha filha?" — uivou o estalajadeiro, assomando á porta, de clavina na mão. Mas Genoveva respondeu-lhe, de baixo, numa voz clara: — "Que quer vocemecê, pai?" o homem deixou cahir a arma, já apontada ao peito do hospede, e murmurou, humilde: — "Queira perdoar. Cuidel que a minha filha estava aqui!"

— Como tu vês — concluiu o velho Lindoso, sentando-se, a enrolar outro cigarro — neste mesmo quarto de estalagem, ha quarenta annos, a mesma mulher me ia perdendo e me salvou!

— Demoraste-te ainda?

— No dia seguinte, de madrugada, fechei o negocio com o castrejo, montei a cavallo, e, escoltado por dois criados que elle mandou armar, puz-me a caminho.

— E Genoveva?

— Nunca mais a vi.

— Nem soubeste della?

— Nem soube della. Ah, meu uamigo! Quem pudera, mesmo com perigo de morte, mesmo com uma clavina aperrada aos peitos, voltar quarenta annos atrás!

Nisto, bateram levemente á porta do quarto. Uma velha entrou, com uma toalha branca e uma malga vidrada de Darque, onde o caldo fumegava. Tinha a cabeça branca, o corpo franzino envolto no capeirito de lã negra das castrejas, e uns olhos grandes, escuros, porventura restos de antiga formosura. Pedro fitou-a, num movimento de interrogativa surpresa. Depois, emquanto a mulher estendia a toalha sobre a pequena mesa de castanho, eu e o meu companheiro trocámos um olhar cuja significação só nós podíamos ter comprehendido.

— Vive nesta casa ha muito tempo? — perguntou á castreja! Pedro Lindoso, cuja voz tremia de commoção.

— Nasci aqui.

— Como se chama?

— Genoveva.

— Não se lembra de mim?

A mulher encarou o fidalgo, que se levantára, olhou-o, tornou a olhá-lo, e respondeu, com uma expressão de naturalidade que nos gelou:

— Não tenho idéa, meu senhor.

Quando Genoveva sahio, Pedro Lindoso murmurou apenas, baixando a cabeça, para que eu não lhe visse os olhos razos de lagrimas:

— Ainda tu dizes, meu amigo, que as mulheres têm a memoria do coração!

JULIO DANTAS.

PETALINA: a melhor tintura para cabelos, produz todos os tons

PREÇO PELO CORREIO 13\$0000

PEDIDOS A ESTA REDACÇÃO



CHAMPAGNE

MUITAS vezes uma ligeira satisfação domina um profundo aborrecimento.

Quando quizer alegrar o seu espirito pelo paladar - *quem negará que o paladar é um dos melhores vehiculos do bom humor?* - exija do seu fornecedor os deliciosos biscoitos Aymoré "Champagne".

São biscoitos finissimos, levemente adocicados e tão appetitosos que basta a sua simples apparencia para fazer vir agua á bocca.



BISCOITOS AYMORÉ

O homem prodigioso

CONTO DE MALBA TAHAN

Todos os dias, às 4 horas da tarde invariavelmente, entrava na Bibliotheca o homzinho da roupa cinzenta. Trazia já na mão o pedido do livro que desejava ler: "História da Groelandia". Recebido o compendio, lá ia elle, muito apegado, sentar-se numa das poltronas, no fundo do salão, e ficava a ler que a obra até que a sineta, às dez horas, com seu toque estridente, annunciava que a Bibliotheca ia fechar-se.

Um dos empregados, que trabalhava comigo na distribuição dos livros, chamava a minha attenção para o facto:

— Quem será esse homem mysterioso que lê, todos os dias, durante seis horas, uma complicada história da Groelandia, escripta em norueguês.



No talão em que elle requisitava o livro, vinha apenas uma assignatura vaga, duvidosa: R. 84 Slady.

— É um pseudonymo, com certeza — observei. — Esse homem da roupa cinzenta deve ser um sábio nativo, preocupado com algum estudo sobre as origens dos esquimados.

Durante tres mezes, o prodigioso leitor pediu sempre o mesmo compendio. Com toda certeza sabia ler e falar o norueguês.

Certo dia, porém, surgiu elle com um novo pedido. Queria ler o tratado do dr. Riemann, naturalista allemão, intitulado: "A respiração nos escaravelhos".

Fiquei seriamente intrigado. O homem abandonava, de repente, o estudo que vinha fazendo sobre a Groelandia e passava a ler um livro sobre a "respiração nos escaravelhos"? Quem seria esse chinês que procurava ler, apenas, as obras que ninguém lia?

Durante quatro mezes não leu o mysterioso sábio outra coisa senão o pesadíssimo compendio do dr. Riemann.

Um dia, porém, pondo de lado os famosos insectos, entrou com o pedido de um livro que ainda mais nos assombrou: "Grammatica descriptiva e completa da lingua chinesa", pelo professor Fu-Hung-Lü, de Pekim.

— É um encyclopedista — pensei. — Dedica-se ao estudo minucioso de diversos assumptos. Naturalmente está preparando agora, um artigo magistral, para a "Revista da Academia", sobre os vezos irregulares chineses.

O meu malor desejo era encontrar, fóra da Bibliotheca, aquelle sábio extraordinario e modesto, que se dedicava, com tanta assiduidade, a estudos tão elevados.

Certa vez, quando eu vinha para o trabalho, encontrei, casualmente, junto ao caes, absorvido em profun-

das meditações, o mysterioso leitor dos escaravelhos e da grammatica chinesa. Approximei-me d'elle, saudei-o com o maximo respeito e disse-lhe:

— Tenho acompanhado, com o maior interesse, os importantes estudos que v. ex. vem fazendo ha mais de um anno, na Bibliotheca. Desejo saber, agenas, em que revista ou jornal academicos publica v. ex. os seus artigos naturalmente originaes e substanciosos.

— Ah! meu caro senhor! E não leio, não estudo, nem escrevo coisa alguma! Vou todos os dias a Bibliotheca Publica unicamente para dormir!

— Dormir? — exclamei.

— Sim senhor — con-

tinhou — vou apenas para dormir! Sou pobre e sem familia; vivo com muita difficuldade; sou obrigado a trabalhar a noite inteira. Durante o dia, á falta de outro commodo, onde possa dormir com mais conforto, vou descansar os ossos na poltrona macia da Bibliotheca!

Archei aquelle caso unico, extraordinario.

— Se era só para dormir, por que pedia elle livros sobre assumptos tão complicados.

— Eu mesmo não sei o que peço — respondeu elle. — Para poder ficar no salão de leitura, devo pedir um livro qualquer. Requisito sempre o livro indicado no primeiro cartão do catalogo. Quando mudam o catalogo, ou a ordem dos cartões, peço, então

sem o querer, um novo livro!

E o pobre homem terminou humilde e satisfeito.

— Para mim qualquer livro serve. Tenho sempre tanto somno!



A ARTE QUE SCHUBERT DIVINIZOU

UMA CONFERENCIA DA SENHORA IRENE DA CUNHA BUENO
NO ESTUDIO DA RADIO EDUCADORA PAULISTA

A sra. Iren e Cunha Bueno, a distincta cantora que São Paulo, todo conhece e que se impoz nos meios artisticos, fez nos estudos da Radio Educadora Paulista, a seguinte conferencia sobre "A arte que Schubert divinizou":

"Os seculos 18 e 19 deslumbam, pelo esplendor da arte musical. E' o cyclo majestoso de Bach, Haendel e Mozart — o genio divino que despontou no bergo, e que, como Haendel e Bach, se tornou objecto de verdadeiro culto na Alemanha. E' o periodo portentoso de Beethoven — a maior revelação musical que ainda existiu. E' a phase sublime de Chopin, Liszt, Mendelssohn. Schubert — os insignes cultores do moderno romantismo. Como Weber e Mozart, Schubert pertence á pleiade luminosa de genios, cuja fulguração intensa repentinamente se apagou pelo eclipse de uma prematura morte. Morreu o notavel romantico antes de completar 32 annos. Em compensação, porém, pela simaortas obras primas que legou ao patrimonio artistico da humanidade, foi como si houvéra vivido alguns seculos...

Sómente no anno de 1815 — e quando Schubert contava apenas 18 annos de idade, produziu: 6 obras para theatro. 2 missas, um Stabat-Mater, um Salve-Regina. 12 Wiener-Deutsches, 8 Escossezas, 10 variações para piano, 2 symphonias, 4 sonatos e mais de 130 "lieder" Sól de maravilhas que, em tão ephe-mera madrugada, attingiu o seu glorioso zenith, dourando o dia completo da arte... Nada ha que admirar, pois, que Beethoven, no auge daquelle enthusiasmo que Bilac accentua como o apogeu da emoção artistica, exclamasse: "dans cet esprit il y a vraiment l'etincelle divine".

Comquanto Schubert encontrasse, no cultissimo meio germanico em que conviveu, um ambiente favoravel á efflorescencia de seu genio, e em mestres excelsos, como Beethoven e Mozart, toda a sua idolatria, pôde affirmar-se que a intuição musical foi uma das centellas que mais illuminaram a sua alma, de



Senhorita,
proveja a sua cutis!

Leite de Colonia

AFORMOSEIA, AMACIA,
REJUVENESCE E TONIFICA A PELLE

NAS PERFUMARIAS, PHARMACIAS E DROGARIAS

sorte que os principios fundamentais da musica dominaram, innatos, em seu prodigioso espirito. "Pra quê lhe sirvo eu?! — exclamava seu mestre Holzer — "Quando pretendo ensinar-lhe alguma coisa, verifique que elle... já sabe, já conhece, já pratica!" Allias, quem lhe triz apontar caminhos, quando o vbo do genio

TOSSE GRINDELIA
OLIVEIRA JUNIOR

é para... o infinito? Perlestrgmos, agora, ainda que rapidamente, a opulentíssima produção do primoroso romântico, porém sem pretensões críticas! Como eloquentemente já foi dito por um de seus biógrafos, a música de Schubert não foi escrita para provocar análises — é um presente, dado por Deus em dia de grande generosidade, e que se aceita sem discussão.

Os seus trabalhos se agrupam, não pela ordem chronologica, — porém pelos generos a que pertencem, de sorte que se nos depara: musica para piano, trios, quatuors e quintetos; symphonias; obras para theatro; musica sacra e "lieder".

Dentre as melodias para piano — comparáveis ás de Chopin e Schumann — sobressaem as sonatas, as fantasias e os "impromptus". Nas sonatas, Schubert imprimiu, de maneira admiravel, a sua ternura, os seus sentimentos affectivos, os seus delicados sonhos de amor. Uma das mais apreciadas é a quinta, em lá menor.

Nas fantasias, destaca-se, pelo encanto e technica irrepreensivel, a Fantasia em "ut", com um adagio muito expressivo, dois allegros e um presto.

Os "impromptus" são mais intuitivos, e, e,



por isso mesmo, mais compreendidos e conhecidos. Nelles se reflecte nitidamente a alma do autor, o atticismo de seus sentimentos, a ternura de seu coração. Nesse genero que, ás vezes, attinge uma eloquencia pathetica, "Schubert chega ás culminancias de Beethoven".

Nas composições para cortas, Schubert realçou tal maestria, que um illustre critico não hesitou em affirmar que "si a morte não o houvesse arrebatado, tão cedo, elle seria maior do que Beethoven".

Aos 16 annos, escreveu Schubert a sua primeira symphonia. Nella já se nota, não os simples debuxos, mas os traços firmes da obra-prima de um genio. Uma das mais empolgantes é a Symphonia em "ut", que arrebatou a Schumann.

O estilo de Schubert, foi um caminho largo para a evolução da arte e a sua luminosa attractoria, brillantissima como a de um astro soberano — foi seguida por Strauss, Rimski-Korsukof e outros genios.

A musica sacra tambem foi um campo fertil, em que o genio fecundo de Schubert colheu muitas obras-primas, de sorte que as suas mais bellas preces se traduziram, no altar da arte, por harmonias de peregrina pureza, sentidas ao calor da divina inspiração.

No genero, a critica autorizada realça: "L'Image de Marie" — melodia de excelsa pureza, e "La participation aux douleurs de Marie", sobre um poema de Schlegel, em que

Eliminador do Acido Urico

LYTOPHAN

Rheumatismo • Arthritismo

o autor communicou "toda a finura e elegancia da sua emoção".

Schubert, porém, foi — e nisso é que se accentuou o seu indiscutivel primado — o grande mestre do "lied" monodico, tanto assim que mereceu o titulo de "anjo das melodias".

No "lied", em multiplos aspectos de expressão, aproveitara todos os generos de poesia, todos os rythms, todas as paginas lyricas, épicas e dramaticas, ao seu alcance. Fazendo, em todo o caso, imperar, em seus immortaes trabalhos, os traços inconfundiveis da sua gloriosa personalidade.

Nesse ponto, não ha discutir: a sua paleta tem todas as nuances, o seu diadema de gloria todas as cambiantes do arco-iris. A sua lyra é sempre divina — quer cante o doador e o perfume das flores campesinas, que desabrocharam ao lado dos regatos, que em, balaram os moinhos do seu amor, quer abençoe as lagrimas em que se dissolveu uma illusão...

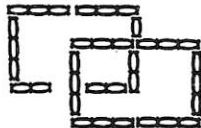
Difficillimo, pois, se torna classificar os "lieder" de Schubert! Mais facil será agrupá-los em torno dos autores poeticos, em que gravitou o seu genio fecundo. E que poetas! Vultos das culminancias de Schiller e Goethe.

Schubert tambem escreveu para o theatro, mas... corremos aqui a cortina — tambem seria de mais que essa faceta de seu genio fulgurasse tanto quanto as outras, que formaram esse diamante azul, de primeira pureza, que foi a gloriosa vida artistica.

Fazendo-o, diremos: Schubert foi um genio puro, simples, despido de veleidades: uma alma crystallina e um coração affectuoso. Foi a expressão de um romantismo seductor e a revelação de uma risonha miragem da vida.



Cada um de seus pensamentos musicos foi "l'ineffable lever d'un rayon d'or". A sua inspiração foi o amor e por isso é que foi sublimado, porque, como admiravelmente pensa Jásperes "nada de grande se fez no mundo sem paixão". E, no amor, soffreu, porque lhe experimentou o trazo do pedestal da gloria...



Palestra Feminina

O talento das narrativas

Fernando, o mais pequenino e o mais querido dos meus amigos, possui, entre os seus mil encantos e a sua beleza physica de joven athleta, um talento raro: o talento de narrar. Por isto adoro estar em sua companhia. Ninguém melhor do que elle, o meu delicioso e pequenino amigo, sabe distrair minha alma atormentada.

Generosamente faz-me partilhar do seu mundo de brinquedos. Ensina-me, com uma ri, socha paciencia, os primeiros rudimentos de all lémão que está aprendendo, e ensina-me também, apiedada pela minha ignorancia, a escrever!

Porque, para elle, só sabe escrever quem o faz a lapis de cores e com letra de imprensa.

Fernando conhece bem a vida; fazem já cinco annos que elle está no mundo.

Já teve mesmo uma paixão e pensou em casar-se. Mas depressa esqueceu a sua eleição. E já um homem, o meu pequenino amigo!...

Fernando, como já disse possue entre os seus mil encantos, o talento da narrativa; guarda tudo quanto vê ou ouve e sua enorme imaginação faz o resto; por isso tem sempre coisas

interessantissimas a narrar e a gente, em sua companhia, nunca se aborrece. Houtem, pelo telephone, contava-me Fernando o que vira num cinema; com todos os detalhes, num poder de observação espantoso para a sua idade, narrou-me todo o film — um drama complicado — em todos os seus detalhes. Aeroplanos, tiros, bandidos, "gente boa", tudo passou pelos fios do telephone, na sua vozinha infantil.

— E o nome do film, Fernandinho? — perguntei no fim da historia.

Mas para elle — precoce e inconsciente physiosopho — o nome do film não tinha a minima importancia. Qualquer nome servia.

E o meu pequenino querido, dando-me um beijo pelos fios, voltou aos seus brinquedos, deixando-me a pensar que a vida não é mais que uma longa serie de films, ora comicos, quasi sempre tragicos e cujos titulos a gente nunca sabe!

Vida, simplesmente...

E narrar-os é quasi tão difficil como com, prehendê-los...

CLAUDIA

 Casa Alemã

VEJA

NOIVAS

Offerecemos enxovals completos ou peças avulsas de Roupas de corpo, por preços excepcionaes.

NO GRANDE SALÃO DO 1.º ANDAR
EXCEPCIONAL VENDA DE FINOS

Lençóes, Fronhas, Colchas, Guardanapos, Atoalhados, Panos de cozinha e pó, Toalhas de rosto e banho, Gretones, Morins e Linhos, remarcados com

**PREÇOS TÃO REDUZIDOS
COMO NA LIQUIDAÇÃO**

Schaedlich, Obert & Cia.

Rua Direita, 18-18-A

*Dentes que enfeitem o riso
com brilhos claros de sol...
Pouco, para isto, é preciso:
a Pasta e o Líquido Odol.*



